ZAPYTANIE OFERTOWE

znak sprawy: **14a/ZP/ZO/2019**

I. ZAMAWIAJĄCY

Obwód Lecznictwa Kolejowego w Rzeszowie SPZOZ
35-201 Rzeszów, Plac Dworcowy 2

II. TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

Przedmiotowe zamówienie nie podlega przepisom ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo Zamówień Publicznych (tj. Dz. U. z 2018 r. poz. 1986).

III. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Nazwa przedmiotu zamówienia: **opracowanie aktualizacji audytu energetycznego budynku Obwodu Lecznictwa Kolejowego w Rzeszowie i wprowadzenie zmian zakresu rzeczowego projektów pn.: „Zwiększenie efektywności energetycznej budynku Obwodu Lecznictwa Kolejowego w Rzeszowie poprzez termomodernizację i zastosowanie Odnawialnych Źródeł Energii" realizowanego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podkarpackiego na lata 2014- 2020, osi priorytetowej III. Czysta energia, działania 3.2. Modernizacja energetyczna budynków- budynki ochrony zdrowia**.

1. Przedmiot zamówienia obejmuje:
   a. Aktualizacja audytu energetycznego budynku Obwód Lecznictwa Kolejowego w Rzeszowie wraz ze wskazaniem wariantu optymalnego przedsięwzięcia, audyt należy wykonać zgodnie z:
      - Zapisami Programu Funkcjonalno-Użytkowego.
      - Koncepcją ewentualnej rozbudowy i nadbudowy budynku,
      - Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 17 marca 2009 r.
        - w sprawie szczegółowego zakresu i form audytu energetycznego oraz części audytu remontowego, wzorów kart audytów, a także algorytmu oceny opłacalności przedsięwzięcia termomodernizacyjnego (Dz.U. 2009, nr 43, poz. 346 z późn. zm).
      - Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 3 września 2015 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie szczegółowego zakresu i form audytu energetycznego oraz części audytu remontowego, wzorów kart audytów, a także algorytmu oceny opłacalności przedsięwzięcia termomodernizacyjnego (Dz. U. z 2015 r. poz. 1606).
      - Ustawą z dnia 20 maja 2016 r. o efektywności energetycznej (Dz. U. z 2016, poz. 831).
   b. Wykonanie obliczeń redukcji emisji ekwiwalentu CO2 dla nowego zakresu wariantu optymalnego audytu energetycznego.
   c. Wykonanie obliczeń zmniejszenia emisji pyłów dla nowego zakresu wariantu optymalnego audytu energetycznego.
   d. Opracowanie załącznika nr 2 tj. specyfikacji dotyczącej kryteriów oceny merytorycznej i jakościowej dla nowego zakresu.

A. Bacha

e. Opracowanie załącznika nr 22 tj. rocznego zapotrzebowania na energię końcową dla budynku przy nowym wariancie optymalnym

2. Przedmiot zamówienia należy wykonać zgodnie z posiadaną przez Zamawiającego koncepcją architektoniczną rozbudowy budynku.
3. Wykonawca jest zobowiązany do stałej współpracy z Zamawiającym oraz z Architektem w celu koordynowania prawidłowego przebiegu realizacji zamówienia.

IV. TERMIN REALIZACJI ZAMÓWIENIA

Termin realizacji: **do dnia 21 czerwca 2019 r.**

V. WARUNKI PŁATNOŚCI

Płatność zgodnie z warunkami umowy.

VI. WYKAZ DOKUMENTÓW

Wykaz oświadczeń lub dokumentów jakie mają dostarczyć Wykonawcy:

Na etapie składania ofert Wykonawcy muszą dostarczyć wypełnione i podpisane przez osoby upoważnione do reprezentacji Wykonawcy następujące dokumenty:

1) formularz „Oferta" – załącznik nr 1, w formie oryginału, podpisany przez Wykonawcę lub osobę/y upoważnione przez Wykonawcę do składania oświadczeń woli w jego imieniu.
   W przypadku podpisania oferty przez osobę/y umocowaną/e przez Wykonawcę, należy załączyć do oferty pełnomocnictwo.
2) aktualny odpis z KRS lub CEiDG.
3) dokumenty potwierdzające posiadane doświadczenie

VII. OŚWIADCZENIA WYKONAWCY

Składając ofertę Wykonawca oświadcza, że:

1. Uzyskał wszystkie niezbędne informacje konieczne do przygotowania oferty.
2. Zapoznał się ze Specyfikacją Zamówienia, Szczegółowym Opisem Przedmiotu Zamówienia oraz Wzorem Umowy jaką zamierza zawrzeć Zamawiający z podmiotem wybranym w drodze niniejszego zapytania ofertowego i akceptujemy bez zastrzeżeń zapisy uwidocznione w tych dokumentach.
3. Spełnia warunki udziału w postępowaniu określone przez Zamawiającego w ogłoszeniu o zamówieniu tj.
   a. Posiada kompetencje i uprawnienia do prowadzenia określonej działalności, o ile wynika to z odrębnych przepisów prawa,
   b. Posiada niezbędne zdolności techniczne do realizacji zamówienia, na potwierdzenie czego dołączamy do oferty dodatkowe dokumenty
   c. Znajduje się w sytuacji ekonomicznej i finansowej pozwalającej nam na realizację zamówienia, na potwierdzenie czego dołączamy do oferty dokumenty wymagane przez Zamawiającego
4. Nie jest powiązany z Zamawiającym osobowo lub kapitałowo
   Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania między zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu zamawiającego czynności

A. Bolka

związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru wykonawcy a wykonawcą, polegające w szczególności na:

a. uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej,
b. posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji, o ile niższy próg nie wynika z przepisów prawa lub nie został określony przez IZ PO
c. pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika,
d. pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa drugiego stopnia lub powinowactwa drugiego stopnia w linii bocznej lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.

VIII. MIEJSCE, TERMIN I SPOSÓB SKŁADANIA OFERT

Sposób składania ofert

1. Wykonawca może złożyć jedną ofertę.
2. Oferta musi spełniać następujące wymogi:
   1) musi być złożona w formie pisemnej pod rygorem nieważności,
   2) musi być sporządzona w języku polskim, czytelna, podpisana przez osobę/y uprawnioną/e.
3. Oferta winna być złożona w opakowaniu uniemożliwiającym przypadkowe zapoznanie się z jej treścią, opatrzonym następującym napisem:

Obwód Lecznictwa Kolejowego SPZOZ w Rzeszowie
35-201 Rzeszów, Plac Dworcowy 2 (sekretariat pokój 205)

OFERTA na :
„Opracowanie aktualizacji audytu energetycznego budynku Obwodu Lecznictwa Kolejowego w Rzeszowie i wprowadzenie zmian zakresu rzeczowego projektów pn.: „Zwiększenie efektywności energetycznej budynku Obwodu Lecznictwa Kolejowego w Rzeszowie poprzez termomodernizację i zastosowanie Odnawialnych Źródeł Energii" realizowanego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podkarpackiego na lata 2014- 2020, osi priorytetowej III. Czysta energia, działania 3.2. Modernizacja energetyczna budynków- budynki ochrony zdrowia"
znak sprawy: ***14a/ZP/ZO/2019***

NIE OTWIERAĆ PRZED : 12.06.2019, godz. 08:15
data/ godzina

4. W innym wypadku Zamawiający nie odpowiada za ewentualne zapoznanie się z treścią oferty przed terminem jej otwarcia oraz za ewentualne nieprzyjęcie jej w niniejszym postępowaniu.
5. W przypadku, gdy załącznikiem do oferty jest kopia dokumentu, musi być ona potwierdzona przez Wykonawcę za zgodność z oryginałem poprzez dodanie adnotacji: *„za zgodność z oryginałem"*, datę i umieszczenie podpisu upoważnionego przedstawiciela.
6. Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane.

A. Bodusa

7. Oferta powinna zostać przygotowana na druku stanowiącym Załącznik Nr 1 do niniejszego zapytania ofertowego. Do oferty musi zostać załączony Formularz cenowy, którego wzór stanowi załącznik nr 2, stanowiący cenowe wyszczególnienie prac wraz z ich całkowitą sumą *(sumę tę należy wpisać w Formularzu ofertowym jako całkowitą wartość oferowanych usług)*. Dopuszcza się przedstawienie oferty na własnych formularzach drukowanych z systemów, na których Wykonawca pracuje, ale muszą one zawierać wymagane przez Zamawiającego składniki.
8. Wykonawca może przed upływem terminu składania ofert zmienić lub wycofać swoją ofertę.

Miejsce oraz termin składania i otwarcia ofert

Ofertę należy złożyć na adres:

Obwód Lecznictwa Kolejowego w Rzeszowie SPZOZ
35-201 Rzeszów, Plac Dworcowy 2 (sekretariat)

w terminie do **12.06.2019 r. do godziny 08:00.**

1. Zamawiający niezwłocznie zwraca ofertę, która została złożona po terminie.
2. Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Obwodu Lecznictwa Kolejowego w Rzeszowie SPZOZ, 35-201 Rzeszów, Plac Dworcowy 2 w dniu **12.06.2019 r. o godzinie 08:15.**

IX. TERMIN ZWIĄZANIA OFERTĄ:

1. Wykonawca będzie związany ofertą 30 dni od terminu składania ofert.
2. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

X. KRYTERIUM OCENY OFERT

Przy wyborze najkorzystniejszej oferty, Zamawiający kierował się będzie następującym kryterium:

Cena całkowita podana w ofercie (brutto) = 100%

Maksymalną liczbę punktów otrzyma Wykonawca, który zaproponuje najniższą cenę. Pozostałym Wykonawcom zostanie przypisana odpowiednio mniejsza ilość punktów w odniesieniu do najkorzystniejszej oferty w zakresie kryterium.

Wyliczenie punktacji nastąpi według poniższego wzoru:

C = najniższa cena spośród ofert niepodlegających odrzuceniu**/** cenę badanej oferty **x** 100

Za najkorzystniejszą ofertę uznana będzie oferta, która uzyska najwyższą liczbę punktów. Zamawiający wybierze Wykonawcę, który złoży najkorzystniejszą ofertę.

XI. OBLICZANIE CENY

1. Cenę należy podać w złotych polskich z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.
2. Podana w ofercie cena musi uwzględniać wszystkie wymagania Zamawiającego określone w niniejszym Zapytaniu oraz obejmować wszelkie koszty, jakie poniesie Wykonawca z tytułu

A. Bodnar

należnej oraz zgodnej z obowiązującymi przepisami realizacji przedmiotu zamówienia, w tym podatek VAT.

XII. INFORMACJE DODATKOWE

1. Zamawiający unieważnia postępowanie w szczególności, jeżeli:
   1 nie złożono co najmniej jednej oferty niepodlegającej odrzuceniu,
   2 cena najkorzystniejszej oferty lub oferta z najniższą ceną przewyższa kwotę, którą Zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia,
   3 wystąpiła istotna zmiana okoliczności powodująca, że prowadzenie postępowania lub wykonanie zamówienia nie leży w interesie publicznym Zamawiającego, czego nie można było wcześniej przewidzieć,
   4 postępowanie jest obarczone niemożliwą do usunięcia wadą uniemożliwiającą prawidłową realizację zamówienia.
2. Zamawiający odrzuci złożoną przez Wykonawcę ofertę w szczególności, jeżeli:
   - jej treść nie odpowiada treści Zapytania ofertowego,
   - jej złożenie stanowi czyn nieuczciwej konkurencji w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji,
   - zawiera istotne błędy w obliczeniu ceny, tzn. takie, które uniemożliwiają ustalenie ceny ofertowej,
   - jest nieważna na podstawie odrębnych przepisów.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo do wezwania Wykonawcy do złożenia wyjaśnień dotyczących treści złożonej oferty oraz do uzupełnienia wymaganych dokumentów, w przypadku uznania takiego działania za celowe.
4. Zamawiający wykluczy Wykonawcę, który nie wykazał spełnienia warunków udziału w postępowaniu. Ofertę Wykonawcy wykluczonego uznaje się za odrzuconą.
5. Wykonawca może powierzyć wykonanie przedmiotu zamówienia podwykonawcom.
6. Zamawiający o wyborze najkorzystniejszej oferty poinformuje na stronie internetowej Zamawiającego, a także Wykonawcę wybranego do realizacji zamówienia.
7. Zamawiający do powyższego postępowania nie przewiduje zastosowania procedury odwołań.
8. Rozliczenie finansowe z Wykonawcą nastąpi na podstawie faktury VAT/rachunku wystawionej przez Wykonawcę. Należność płatna na rachunek Wykonawcy w terminie 60 dni, licząc od dnia otrzymania przez Zamawiającego prawidłowej pod względem formalnym i merytorycznym faktury/rachunku.
9. Wykonawca oświadcza że cena podana w ofercie w okresie realizacji zamówienia nie ulegnie zmianie.

XIII. INFORMACJE O SPOSOBIE POROZUMIEWANIA SIĘ ZAMAWIAJĄCEGO Z WYKONAWCAMI

1. Postępowanie prowadzone jest w języku polskim.
2. Pytania, wnioski, zawiadomienia oraz informacje Zamawiający i Wykonawcy przekazują faksem lub przy użyciu środków komunikacji elektronicznej w rozumieniu ustawy z dnia 18 lipca 2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną (tj. Dz. U. z 2016 r. poz. 1030 z późn. zm.) zwanych dalej środkami komunikacji elektronicznej.
3. Wszelka korespondencja winna być oznaczona numerem i nazwą postępowania oraz kierowana:

A. Bachur

1) w formie pisemnej na adres: Obwód Lecznictwa Kolejowego w Rzeszowie SPZOZ, 35-201 Rzeszów, Plac Dworcowy 2
2) faksem na numer: (17) 852 88 47
3) przy użyciu środków komunikacji elektronicznej na adres e-mail: sekretariat@olkrzeszow.com.pl

4. Zamawiający podkreśla, iż w celu zachowania reguł równego traktowania Wykonawców, nie będzie udzielał ustnych i telefonicznych informacji, wyjaśnień czy odpowiedzi na kierowane do Zamawiającego pytania, w sprawach wymagających formy pisemnej. Wszelkie ewentualnie udzielone telefonicznie informacje nie będą wiążące dla Zamawiającego i Wykonawców, nie wywołują skutków prawnych dla toczącego się postępowania i nie mogą być podstawą jakichkolwiek roszczeń.

XIII. WARUNKI ZMIANY UMOWY- OKREŚLENIE ISTOTNYCH ZMIAN UMOWY ZAWARTEJ W WYNIKU PRZEPROWADZONEGO POSTĘPOWANIA O UDZIELENIE ZAMÓWIENIA

Zamawiający przewiduje zmiany w przyszłej umowie w następujących przypadkach: Zmiany powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację przedmiotu umowy,

1. Zamawiający wymaga od Wykonawcy, którego oferta zostanie wybrana, aby zawarł z nim umowę w sprawie zamówienia;
2. Zmiana postanowień zawartej umowy oraz wprowadzenie nowych postanowień do umowy może nastąpić za zgodą obu stron wyrażoną na piśmie w formie aneksu,
3. Strona wnioskująca o zmianę umowy, każdorazowo przedkłada drugiej stronie pisemne uzasadnienie konieczności wprowadzenia zmiany do umowy oraz ewentualne skutki wynikające z wprowadzonych zmian do umowy.

XIV. TERMIN ZWIĄZANIA OFERTĄ

Wykonawca składając ofertę zostaje nią związany przez okres 30 dni. Bieg terminu związania oferty rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

XV. ZAŁĄCZNIKI

Załącznik nr 1 – Formularz oferty
Załącznik nr 2 – Klauzula informacyjna
Załącznik nr 3 – Projekt umowy

Zatwierdził:

Dyrektor
Obwodu Lecznictwa Kolejowego w Rzeszowie
SPZOZ
mgr Adrian Bochnia

Załącznik nr 1

OFERTA

Nazwa i adres wykonawcy:
.....

Województwo: .....

NIP: .....

numer telefonu i faksu wraz z numerem kierunkowym .....
adres e-mail Wykonawcy .....
adres do korespondencji .....

Nazwa i siedziba Zamawiającego:

Odpowiadając na zapytanie ofertowe

pn.: **„Opracowanie aktualizacji audytu energetycznego budynku Obwodu Lecznictwa Kolejowego w Rzeszowie i wprowadzenie zmian zakresu rzeczowego projektów pn.: „Zwiększenie efektywności energetycznej budynku Obwodu Lecznictwa Kolejowego w Rzeszowie poprzez termomodernizację i zastosowanie Odnawialnych Źródeł Energii" realizowanego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podkarpackiego na lata 2014- 2020, osi priorytetowej III. Czysta energia, działania 3.2. Modernizacja energetyczna budynków- budynki ochrony zdrowia "**

znak sprawy: ***14a/ZP/ZO/2019***

1. Oferujemy realizację przedmiotu zamówienia zgodnie z warunkami i na zasadach zawartych w zapytaniu ofertowym za łącznym wynagrodzeniem

   za miesiąc obsługi:

cena ofertowa netto:..... zł

słownie złotych: .....

podatek VAT:..... zł

słownie złotych: .....

cena ofertowa brutto:..... zł

słownie złotych: .....

2. Ja (my) niżej podpisany(i) oświadczam(y), że:
1) zapoznałem/liśmy się z treścią zapytania dla niniejszego zamówienia,
2) jestem/my zdolni do wykonania przedmiotu zamówienia w terminie i na warunkach płatności
   określonymi w zapytaniu ofertowym,
3) posiadam/y minimum 3-letnie doświadczenie w świadczeniu usług będących przed-

miotem
zamówienia,

4) w cenie oferty zostały uwzględnione wszystkie koszty związane z realizacją niniejszego zamówienia,
5) uważam/y się za związanych niniejszą ofertą przez okres wskazany w zapytaniu ofertowym,
6) podwykonawca/y wykonają/ą następujące części zamówienia:

Nazwa/firma podwykonawcy	Część zamówienia
.....	.....
.....	.....

Brak wpisania będzie oznaczał, iż Wykonawca nie będzie korzystał z podwykonawców

7) wszystkie informacje podane w powyższych oświadczeniach są aktualne i zgodne z prawdą oraz
zostały przedstawione z pełną świadomością konsekwencji wprowadzenia Zamawiającego w błąd przy przedstawianiu informacji.

.....
Data i podpis
(wykonawca/upoważniony przedstawiciel wykonawcy)

ZAŁĄCZNIK NR 3

Klauzula informacyjna wynikająca z art. 13 RODO w przypadku zbierania danych osobowych bezpośrednio od osoby fizycznej, której dane dotyczą, wcelu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego.

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO", informujemy, że:

- administratorem danych osobowych jest Obwód Lecznictwa Kolejowego w Rzeszowie SPZOZ, Plac Dworcowy 2, 35-201 Rzeszów
- Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych OLK w Rzeszowie SPZOZ możliwy jest:
  - telefonicznie, nr tel. 17 852 89 50 tel. kom. +48 518 053 702 ;
  - e-mailowo: iod@olkrzeszow.com.pl ;
  - listownie, adres do wysyłki korespondencji: Obwód Lecznictwa Kolejowego w Rzeszowie SPZOZ, Inspektor Ochrony Danych, Plac Dworcowy 2, 35-201 Rzeszów,
  - kontakt osobisty w siedzibie OLK w Rzeszowie SPZOZ.
- dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego;
- odbiorcami danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 z późn. zm.), dalej „ustawa Pzp";
- dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;
- obowiązek podania danych osobowych jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;
- w odniesieniu do danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
- posiada Pani/Pan:
  - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
  - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych **;
  - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO ***;
  - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
- nie przysługuje Pani/Panu:
  - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
  - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
  - **na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO**.

---

* ***Wyjaśnienie:*** *informacja w tym zakresie jest wymagana, jeżeli w odniesieniu do danego administratora lub podmiotu przetwarzającego istnieje obowiązek wyznaczenia inspektora ochrony danych osobowych.*

** ***Wyjaśnienie:*** *skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.*

*** ***Wyjaśnienie:*** *prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.*

A. Bacha